RICHLAND ONE
ENGAGE • EDUCATE • EMPOWER

ESOL Form B
Karen

တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အတၢ်မၤအကျိၤအကျဲဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤလၢ ပှၤမၤလိကျိာ်အါကျိာ်တဖၣ်အဂီၢ်

ဆူ မိၢ်ပၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်တဖၣ်-

Richland ခီထံၣ် ကွိကီၢ်ရၣ်တၢ (Richland County School District One) နၣ် ဟ့ၣ်လီၤအသးမၤတၢ်လၢ ကဟ့ၣ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ် ကူၣ်သ့လၢ အကံၢ်စီထိၣ်ဘးလၢ ကွိဖိ ***ခဲလၫ်*** အဂီၢ်နၣ်လီၤ. ပှၤကွိဖိတဖၣ်လၢအဟံၣ်အကျိာ် လၢအတမ့ၢ် အဲကလံးကျိာ်တဖၣ် အိၣ်ဒီး တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ထဲသိးတုၤသိးလၢ ကီၢ်ရၣ် အတၢ်တိာ်ကျဲၤဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤခဲလၫ်အပူၤနၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဒီးနၣ့ၢ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိလံာ်လဲၢ် လၢအကြၢးအဘၣ်ဃုာ်ဒီး ကွိကမံးတံာ်မိၢ်ပှၢ်ဖိလစံၣ် ဒီးကီၢ်ရံၣ်ဟီၣ်ကဝီၤ အတၢ်ဖံးတၢ်မၤမိၢ်ပှၢ်ဒီး တၢ်ပညိၣ်ကွၢ်စိတဖၣ်နၣ်လီၤ.

Richland One တသမၤ ကွိဖိအတၢ်ဆဲးလီၤမံၤ ခီဖျိတအိၣ်ဒီးတၢ်နှာ်လီၤ အိၣ်ဆိးကီၢ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ် အဃိနၣ်လီၤ. လံာ်တီလံာ်မီလၢလာ်တဖၣ်နၣ် တၢ်လိၣ်ဘၣ်အီၤလၢ တၢ်ကဆဲးလီၤမံၤအီၤလၢ Richland One ကွိအပူၤ-

- တၢ်အိၣ်ဖျဲၣ်အလံာ်အုၣ်သး, မ့တမ့ၢ် နီၢ်ကစၢ် အတၢ်အုၣ်ကီၤသးဒီး ပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်,
- တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိး အတၢ်ကွဲးအုၣ်ကီၤတၢ်,
- တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချဲ့ဝဲၤကျိၤ (Department of Health) ဒီး နၣ့ဆၢၣ်ခိၣ်ဃၢၤ တၢ်ပၢၤဃာ် တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢ လံာ်ကွိၣ်ဒိ (Environmental Control Immunization Form), ဒီး
- ကလံၤစိးခၣ်ရိၣ်လဲနၣ် တၢ်ဃုသ့ၣ်ညါ ကျိာ်လၢတၢ်စူးကါအီၤလၢဟံၣ် (HLS).

နဒီးနၣ့ၢ်ဘၣ် လံာ်ပရၢအံၤမ့ၢ်လၢ ပတၢ်ကွဲးနီၣ်တဖၣ် ဟ်ဖျါလၢ ကျိာ်အဂၤလၢ တမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ် အိၣ်ဒီးတၢ်လုၢ်ဘၢလၢ နဖိအတၢ်မၤလိကျိာ် အဖိခိၣ်နၣ်လီၤ. ဒီးသနၣ့ထိၣ်အသးလၢ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤအဖိခိၣ်, <u>ESOL တၢ်တိာ်ကျဲၤ(တၢ်သိၣ်လိ အဲကလံးဆူ ပှၤလၢအကတိၤ ကျိာ်အဂၤတဖၣ်) ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကဒီးစဲး အဲကလံးကျိာ်</u> ဒီးဟ့ၣ်ကူၣ် တၢ်သိၣ်လိ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢ နဖိအဂီၢ်လီၤ.

တၢ်လၢလာ်အံၤမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢ တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအတၢ်မၤအကျိၤအကျဲအဂီၢ်ဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤအဂၤလၢ Richland One ဟ့ၣ် ဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ်လၢ အဟ်ဖျါဝဲ ကျိာ်လၢတမ့ၢ် အဲကလံးကျိာ်ဖဲ HLS-

<u>ကျိာ်လၢ တၢ်စူးကါအီၤလၢဟံၣ် အတၢ်ဃုထံၣ်သ့ၣ်ညါ-</u> ဖဲတၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အခိၣ်ထံး ကတၢၢ်တဘျိဖဲ U.S. ကွိနၣ် (တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်ဒီး ဖိသၣ်ခဲလၫ်လၢ အဆဲးလီၤမံၤ ဖဲတီၤဖိသၣ်), ကွိဖိခဲလၫ် (မ့တမ့ၢ် မိၢ်ပၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်) ကဘၣ်စံးဆၢ တၢ်ဃုသ့ၣ်ညါ ကျိာ်လၢတၢ်စူးကါအီၤလၢဟံၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ခီဆှၤနဖိဆူ Richland One လၢကိုလၢအအိၣ်ဖဲ ကလံၤထံး ခဲၣ်ရိၣ်လဲနၣ် (South Carolina) ကီၢ်ရၣ်ကွိဟီၣ်ကဝီၤ အဂၤတဖျၢၣ်အဃိ, တၢ်ကဃ့ လံာ်တီလံာ်မီအံၤလၢ ကီၢ်ရၣ်ကွိဟီၣ်ကဝီၤလၢညါတဘ့ၣ်နၣ်လီၤ.

<u>တၢ်ဒိးစဲး သမံသမိးကွၢ်ကျိာ်-</u> HLS မ့ၢ်ဟ်ဖျါလၢ ကျိာ်လၢတမ့ၢ် အဲကလံးကျိာ် မ့ၢ်လုၢ်ဘၢ ဖိသၣ်အတၢ်မၤလိကျိာ်အဃိ, တၢ်ကမၤ ကွိဖိလၢ အသိလၢ U.S. ကွိတဖၣ်အဂီၢ် ဒိးစဲး တၢ်သ့တၢ်ဘၣ် အဲကလံးကျိာ် တၢ်ဒိးစဲး, လၢအဟ်ဖျါ ကွိဖိဒ်ပှၤမၤလိကျိာ်အါကျိာ်တဂၤ (ML) ဒီးမၤနၣ့ၢ် ESOL တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤတဖၣ် သ့လီၤ. ESOL တၢ်တိာ်ကျဲၤ ကဟ်ဖျါ ကွိဖိအတၢ်သ့တၢ်ဘၣ် အဲကလံးကျိာ် ဒိးသနၣ့ထိၣ်သးလၢ တၢ်ဆုၢ်ကွိဖိ အလံာ်လဲၢ်/တၢ်ဒိးစဲးအမးတဖၣ်ဒီး တမၢ အဒိးစဲးအသီတဘျိလၢၤဘၣ်.

<u>တၢ်ဟ်လီၤလၢ တၢ်တိၵ်ကျဲၤအပူၤ</u>-ဒီးသနဲၤထိဉ်သးလၢ တၢ်ကြၢးတၢ်ဘဉ်ဒီး ESOL ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘဉ် အဲကလံးကျိဉ်အပတိၢ် အဖိခဉ်, ESOL တၢ်တိၵ်ကျဲၤ ကဟ်လီၤ ကိုဖိတဖဉ်လၢ တၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့ အတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤလၢ အကြၢးအဘဉ်အပူၤ, လၢအပဉ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ရဲဉ်ကျဲၤနှဉ်အီၤလၢ တၢ်သိဉ်လိ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖဉ်လီၤ. ကိုဖိသ့ဉ်တဖဉ် ကထိဉ်ဘး အါထိဉ်ဒီး တၢ်ဆိဉ်ထွဲမၤစၢၤ လၢ တၢ်ကမၤဂ့ၢ်ထိဉ် အဲကလံးကျိဉ် ခီဖျိ ESOL တၢ်တိၵ်ကျဲၤနှဉ်လီၤ. ကိုဖိလၢ တၢ်ဟ်ဖျါအီၤလၢ တကြၢးတဘဉ်ဒီး ESOL တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤ ကမၤနှဉ်ထဲဒဉ် တၢ်သိဉ်လိလံာ်လဲၢ် အဂ့ၢ်အကျိၤတဖဉ်ဧၤလီၤ. ESOL တၢ်တိၵ်ကျဲၤ ကကွၢ်စုဉ် ကိုဖိတနီၤ တုၤလၢတၢ်ဆၢကတီၢ်လွံၢ်နံဉ်ဒီး တဟံဉ်အီၤ ESOL တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤ လိၤလိၤဘဉ်နှဉ်လီၤ.

<u>တၢ်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါ မိၢ်ပၢ်</u>- Richland ခီထံဉ် ကိုကီၢ်ရှဉ် (District One) နှဉ် ဂုာ်ကျဲးစၢးလၢ ကဟ့ဉ်မိၢ်ပၢ်တဖဉ်လၢ လံာ်ပရၢ, တၢ်ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါ, ဒီးကိုအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ ကျိဉ်လၢအဝဲသ့ဉ် နၢ်ပၢၢ်ဝဲ လၢကမၤလီၤတံၢ်ဝဲလၢ ကမၤနှ့် မိၢ်ပၢ်အတၢ်အၢဉ်လီၤ ဒီးတၢ်နှာ်လီၤဆူ တၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့ တၢ်တိၵ်ကျဲၤလၢ အအိဉ်ဒီး အခီပညီအပူၤအဂီၢ်လီၤ. မိၢ်ပၢ်လၢ အဖိကြၢးဝဲဘဉ်ဝဲလၢ ကမၤနှ့် ESOL-တဖဉ် လၢအမၤလိကျိဉ်အါကျိဉ် (MLs) ကဒိးနှ့်ဘဉ်ဝဲ တနံဉ်တဘျိ တၢ်ဟ်ဖျါ တၢ်ဂ့ၢ် ချူးဆၢချူးကတီၢ်လၢ အဘဉ်ဃး အဝဲသ့ဉ် အဖိတဖဉ် အအဲကလံးကျိဉ် အတၢ်ဒိဉ်ထိဉ်လဲၤထိဉ် တုၤလၢ အဝဲသ့ဉ် အဖိအ တၢ်သ့တၢ်ဘဉ် အဲကလံးကျိဉ်နှဉ် တုၤဃီၤဆူ အပတိၢ်လၢ ကလံၤထံး ခဉ်ရိဉ်လဲနဉ် (South Carolina) ဆၢတဲာ်လၢ တၢ်ကဟ်လီၤကွၤအီၤဆူ "တၢ်ဟးထိဉ်ကွံာ် လၢတၢ်တိၵ်ကျဲၤ/တၢ်ကွၢ်စုဉ်အီၤ." အပတိၢ်နှဉ်လီၤ

<u>တၢ်ကွၢ်စုဉ် ESOL</u>- ကိုဖိတဖဉ်လၢ တၢ်ဟးထိဉ်ကွံာ် လၢတၢ်တိၵ်ကျဲၤ/တၢ်ကွၢ်စုဉ်အီၤတဖဉ် တၢ်ကဟ်ပနီဉ်အီၤ လၢ တၢ်ဆၢကတီၢ်လွံၢ်နံဉ် လၢ ESOL တၢ်တိၵ်ကျဲၤ ကကွၢ်စုဉ် အဝဲသ့ဉ် အတၢ်မၤလိမၤဒီးလၢကိုနှဉ်လီၤ. MLs လၢအကံၢ်စီထိဉ်ဘးလၢ ကမၤနှ့် ESOL တၢ်မၤစၢၤ တၢ်မၤတဖဉ်စ့ၢ်ကီး တၢ်ကကွၢ်စုဉ် အတၢ်မၤလိ လံာ်တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပ့ၢ်တဖဉ် အတၢ်အိဉ်သးအိဉ်ဒ်လဲဉ်နှဉ်လီၤ. ဟ်ထွဲထိဉ် တၢ်ဟးထိဉ်ကွံာ် လၢတၢ်တိၵ်ကျဲၤ/တၢ်ကွၢ်စုဉ်အီၤလၢ လွံၢ်နံဉ် အတၢ်အိဉ်သး တဖဉ်အလိၢ်ခံ, တၢ်ကဟ်ပနီဉ် ကိုဖိတဖဉ်ဒ် ပ့ၢမၤလိအဲလံးကျိဉ် ("Former English Learner (EL)") အသိး လၢအတၢ်ဆၢကတီၢ် လၢအမၤလိတၢ် ဖဲအအိဉ်တီၢ် ဒီတဆၢကတီၢ်ဖဲ U.S. ကိုတဖဉ် အပူၤနှဉ်လီၤ.

<u>ဟံဉ်ဖိဃီဖိ အတၢ်ဆိဉ်ထွဲမၤစၢၤ</u>-Richland One ESOL တၢ်တိၵ်ကျဲၤနှဉ် အိဉ်လၢ ကဟ့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီး ဆိဉ်ထွဲမၤစၢၤ ဖိသဉ်လၢ အတဟဲလၢ အထံးအခံလၢ အကတိၤအဲကလံးကျိဉ် အဟံဉ်ဖိဃီဖိတဖဉ်လၢ လီၢ်ကဝိၤအါတီၤအပူၤ လၢအပဉ်ဃုာ်ဒီး-

- မိၢ်ပၢ်-ကိုအတၢ်ပဉ်ဃုာ်မၤသကိးတၢ်
- တၢ်မၤလိလံာ်လဲၢ် ဒီး ကိုတၢ်မၤလိမိၢ်ပ့ၢ်
- တၢ်ဆိဉ်ထွဲမၤစၢၤ ကိုသရၣ်တဖဉ် ဖဲဟံဉ်
- တၢ်ကတဲာ်ကတီၤသးလၢ ခီလ့ဉ်ကိုဒီး တၢ်လုၢ်အိဉ်သးသမူ
- ကီၢ်စဲဉ်ဒီး လီၢ်ကဝိၤတၢ်ဒိးစဲး
- ပ့ၢတဝၢ တၢ်အိဉ်ယၢၤတၢ်မၤစၢၤ

မိၢ်ပၢ်ဒီး ပ့ၢကွၢ်ထွဲတၢ်တဖဉ် အိဉ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကဟ်ဖျါထိဉ် တၢ်ဆိကမိဉ် ဒီးတၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ် ဘဉ်ထွဲ တၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့ အတၢ်မၤစၢၤ. တၢ်မၤလၢ အဖိတဖဉ် ဒိးနှ့်အဖိခိဉ်- လၢတၢ်အံၤ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကဃုသ့ဉ်ညါဝဲ မ့ၢ်နပဉ်ဃုာ် အါထိဉ်လၢ နဖိအတၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့အပူၤ ကသ့ဒ်လဲဉ်အဂီၢ်, ဝံသးစူၤ ဆဲးကျၢ <u>ဟီဉ်ခိဉ်ဘီမ့ၢ် တၢ်တူၢ်လိာ်မ့ာ် စဲထၢဉ် (International Welcome Center)</u> ဖဲ <u>(803) 212-1475</u> မ့တမ့ၢ် esol@richlandone.org.

မိၢ်ပၢ်/ပ့ၢကွၢ်ထွဲတၢ်အမံၤ- _____ ကိုဖိအမံၤ- _____

မိၢ်ပၢ်/ပ့ၢကွၢ်ထွဲတၢ်
အတၢ်ဆဲးလီၤမံၤ- _____ နံၤသီ- _____